

Important Safety Instructions  
Vigtige sikkerhedsinstruktioner  
Wichtige Sicherheitshinweise  
Belangrijke veiligheidsinstructies  
Instrucciones importantes de seguridad  
Tärkeitä turvallisuusohjeita  
Instructions importantes relatives  
à la sécurité  
Importanti istruzioni di sicurezza  
Fontos biztonsági utasítások

Viktige sikkerhetsinstruksjoner  
Ważne zalecenia dotyczące  
bezpieczeństwa  
Viktiga säkerhetsanvisningar  
คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ  
중요 안전 지침  
重要安全说明  
重要安全指示  
安全上の留意項目

تعليمات السلامة المهمة

**BOSE**

**BOSE® SOUNDSPORT® FREE**  
WIRELESS HEADPHONES

## ENGLISH

### **Please read and keep all safety and use instructions.**

Refer to the owner's guide for more information about your SoundSport® Free wireless headphones (including accessories and replacement parts) at [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) or contact Bose customer service for a printed copy.

### **Important Safety Instructions**

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

### **WARNINGS/CAUTIONS**

- To avoid accidental ingestion, keep the earbuds away from small children and pets. The earbuds contain a lithium-ion battery, and may be hazardous if swallowed. If ingested, seek immediate medical attention. When not in use, store the earbuds in the charging case with the lid closed, and keep out of reach of small children and pets.
- Do NOT use the earbuds at a high volume for any extended period.
  - To avoid hearing damage, use your earbuds at a comfortable, moderate volume level.
  - Turn the volume down on your device before placing the earbuds in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.

- Use caution and follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using the earbuds for phone calls while driving. Some jurisdictions impose specific limitations, such as single ear piece configuration, on the use of such products while driving. DON'T use the earbuds for any other purpose while driving.
- Focus on your safety and that of others if you use the earbuds while engaging in any activity requiring your attention, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad and follow applicable laws regarding headphone use, etc. Remove the earbuds or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.
- Do NOT allow small children to use the earbuds.
- Do NOT submerge or expose the earbuds for extended period to water, or wear while participating in water sports, e.g., swimming, waterskiing, surfing, etc.
- When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
  - Read all the instructions before using the charging case.
  - To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the charging case is used near children.
  - Do not expose charging case to water, rain, liquids or snow.

- Use of a power supply or charger not recommended or sold by power pack manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the charging case in excess of its output rating.
- Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury to persons.
- Do not disassemble the charging case. Incorrect reassembly may result in risk of fire or injury to persons.
- Do not open, crush, or expose a charging case to fire, or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212° F, 100° C may cause explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- Do NOT make unauthorized alterations to this product.

- Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

## Regulatory information

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. It must not be co-located or be operating in conjunction with any other antennas or transmitters.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L

IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Model: BL1R, BL1L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

## Article XII

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

## Article XIV

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

**DON'T** attempt to remove the rechargeable lithium-ion battery from this product. Contact your local Bose retailer or other qualified professional for removal.

 Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Frequency band of operation 2400 to 2480 MHz.  
Bluetooth: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

**Li-ion**



Removal of the rechargeable lithium-ion battery in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact your local Bose retailer or see <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**Date of Manufacture:** The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "7" is 2007 or 2017.

**China Importer:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU Importer:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Taiwan Importer:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Phone Number: 886 2 2514 7676

**Mexico Importer:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

The warranty information provided with this product does not apply in Australia and New Zealand. See our website at [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) or [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) for details of the Australia and New Zealand warranty.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

Apple, the Apple logo, iPad, iPhone, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used with a license from Apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

## DANSK

### Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

Se brugervejledningen for at få flere oplysninger om dine trådløse SoundSport® Free-hovedtelefoner (herunder tilbehør og reservedele) på [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF), eller kontakt Bose kundeservice for at få et trykt eksemplar.

### Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.

### ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Hold in-ear hovedtelefonerne væk fra små børn og kæledyr, så de ikke ved et uheld sluger hovedtelefonerne. In-ear hovedtelefonerne indeholder et lithium-ion batteri, der kan være farligt at sluge. Søg øjeblikkeligt læge, hvis hovedtelefonerne sluges. Når in-ear hovedtelefonerne ikke er i brug, skal de opbevares i opladningsetuiet med låget lukket og være utilgængelige for små børn og kæledyr.
- Brug IKKE in-ear hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
  - Brug dine in-ear hovedtelefoner med en behagelig, moderat lydstyrke for at undgå høreskader.
  - Skru ned for lydstyrken på din enhed, før du placerer in-ear hovedtelefonerne i/på dine ører, skru derefter gradvist op, indtil du når et behageligt lydniveau.

- Vær forsigtig, og følg gældende love vedrørende brug af mobiltelefon og hovedtelefon, hvis du bruger in-ear hovedtelefoner til telefonopkald, mens du kører. Nogle retskredse pålægger specifikke begrænsninger, såsom konfiguration af enkelt ørestykke, ved brug af sådanne produkter under kørslen. Brug IKKE in-ear hovedtelefonerne til andre formål under kørsel.
- Fokuser på din sikkerhed og andres sikkerhed, hvis du bruger in-ear hovedtelefonerne, mens der udføres ting i nærheden, som kræver din opmærksomhed, f.eks. når du kører på cykel eller går i eller i nærheden af trafikken, en byggeplads eller jernbanen, og følg gældende love vedrørende brug af hovedtelefoner osv. Fjern in-ear hovedtelefonerne, eller juster lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, herunder alarmer og advarselssignaler.
- Tillad IKKE, at små børn bruger in-ear hovedtelefonerne.
- Nedsæk eller udsæt IKKE in-ear hovedtelefonerne for vand igennem en længere periode, og brug ikke hovedtelefonerne, når du deltager i vandsport, f.eks. svømning, vandski, surfing osv.
- Når du bruger dette produkt, er der altid nogle almindelige forholdsregler, der skal følges, inklusive:
  - Læs alle instruktioner, før du bruger opladningsetuiet.

- For at undgå skader er tæt overvågning nødvendig, hvis opladningsetuiet bruges i nærheden af børn.
- Udsæt ikke opladningsetuiet for vand, regn, væsker eller sne.
- Anvendelse af en strømforsyning eller oplader, der ikke anbefales eller sælges af en producent af strømforsyninger, kan medføre risiko for brand eller personskade.
- Brug ikke opladningsetuiet, så etuiet overstiger sin udgangseffekt.
- Undgå at bruge et opladningsetui, der er ødelagt eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der resulterer i brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- Skil ikke opladningsetuiet ad. Forkert samling kan medføre risiko for brand eller personskade.
- Du må ikke åbne, knuse eller udsætte et opladningsetui for brand eller overdreven temperatur. Udsættelse for brand eller temperatur over 100°C kan forårsage eksplosion.
- Service er udført af en autoriseret reparatør, som kun bruger originale reservedele.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).

### Oplysninger om regler:

**BEMÆRK:** Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle højfrekvente energier, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved

at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Den må ikke placeres sammen med eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Model: BL1R, BL1L

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

### Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

#### Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

#### Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlig kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

**UNDLAD** forsøg på at fjerne det genopladelige litium-ion batteri fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.

 Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2480 MHz.

Bluetooth: Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy: Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收

 Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationsselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

**Li-ion**



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt må kun udføres af en kvalificeret person. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller se <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**Fremstillingsdato:** De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "7" er 2007 eller 2017.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefonnummer: 886 2 2514 7676

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545  
Garantioplysningerne til dette produkt gælder ikke for Australien og New Zealand. Se vores websted på [www.Bose.com.au/en\\_aus/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_aus/support/policies.html) eller [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) for at få flere oplysninger om garantien i Australien og New Zealand.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Apple, Apple-logoet, iPad, iPhone og iPod er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. Varemærket "iPhone" bruges med en licens fra Aiphone K.K. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyder, at et elektronisk tilbehør er designet specifikt til at tilsluttes henholdsvis iPod, iPhone og iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse.

Android, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google Inc.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

## DEUTSCH

### **Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.**

In der Bedienungsanleitung unter [global.bose.com/SSF](http://global.bose.com/SSF) finden Sie weitere Informationen über Ihre SoundSport® Free-Drahtloskopfhörer (zum Beispiel Zubehör und Ersatzteile), oder wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst, um ein gedrucktes Exemplar zu erhalten.

### **Wichtige Sicherheitshinweise**

Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.

### **WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN**

- Um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern, sollten Sie die Ohrhörer von kleinen Kindern und Haustieren entfernt aufbewahren. Die Ohrhörer enthalten eine kleine Lithium-Ionen-Batterien und können bei Verschlucken gefährlich sein. Bei Verschlucken sofort Arzt aufsuchen. Bewahren Sie die Ohrhörer bei Nichtgebrauch im Lade-Etui mit geschlossenem Deckel und außerhalb der Reichweite kleiner Kinder und Haustiere auf.
- Verwenden Sie die Ohrhörer NICHT längere Zeit bei hoher Lautstärke.
  - Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Ohrhörer bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
  - Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät leiser, bevor Sie die Ohrhörer aufsetzen, und erhöhen

Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.

- Seien Sie vorsichtig und befolgen Sie die örtlichen Gesetze bezüglich der Verwendung von Mobiltelefonen und Kopfhörern, wenn Sie die Ohrhörer für Telefongespräche beim Autofahren verwenden. In einigen Ländern gelten bestimmte Einschränkungen, zum Beispiel die Verwendung von einem einzigen Ohrstück während des Fahrens. Verwenden Sie die Ohrhörer beim Autofahren NICHT für einen anderen Zweck.
- Konzentrieren Sie sich auf Ihre Sicherheit und die anderer, wenn Sie Ohrhörer verwenden und gleichzeitig eine Tätigkeit durchführen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Straße, und befolgen Sie die geltenden Gesetze bezüglich der Verwendung von Kopfhörern. Nehmen Sie die Ohrhörer ab oder passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können, z. B. Alarmer und Warnsignale.
- Die Ohrhörer dürfen NICHT von kleinen Kindern verwendet werden.
- Tauchen Sie die Ohrhörer NICHT in Wasser und setzen Sie sie nicht längere Zeit dem Wasser aus und tragen Sie sie nicht bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.
- Bei Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen

befolgt werden, z. B.:

- Lesen Sie die gesamte Anleitung vor Verwendung des Lade-Etuis durch.
- Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern, ist eine Aufsicht erforderlich, wenn das Lade-Etui in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Setzen Sie das Lade-Etui nicht Wasser, Regen, Flüssigkeiten oder Schnee aus.
- Die Verwendung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht vom Hersteller des Netzteils empfohlen oder verkauft wurde, kann zu Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Lade-Etui nicht über seiner Nennleistung.
- Verwenden Sie das Lade-Etui nicht, wenn es beschädigt ist oder modifiziert wurde. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbares Verhalten zeigen und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- Zerlegen Sie das Lade-Etui nicht. Falsches Zusammenbauen kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
- Öffnen, verbiegen oder setzen Sie das Lade-Etui nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Wenn es Feuer oder Temperaturen über 100 °C ausgesetzt wird, kann es explodieren.
- Lassen Sie Servicearbeiten von einer qualifizierten Reparaturperson nur unter Verwendung von identischen Ersatzteilen durchführen.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

### Zulassungen und Konformität

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses

Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt. Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Es darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L

IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Modell: BL1R, BL1L

### CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

#### Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

##### Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

##### Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.



Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2.480 MHz.

Bluetooth: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm / EIRP



廢電池請回收

**Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll.** Nicht verbrennen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße

Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



Das Herausnehmen des aufladbaren Lithium-Ionen-Akkus aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen.

Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html> nach.



**Herstellungsdatum:** Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „7“ ist 2007 oder 2017.

**China-Import:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-Import:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

**Taiwan-Import:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: 886 2 2514 7676

**Mexiko-Import:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Die mit diesem Produkt angegebenen Garantieinformationen gelten nicht in Australien und Neuseeland. Nähere Informationen zu unserer Garantie in Australien und Neuseeland finden Sie auf unserer Website unter [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) bzw. [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html).

Die Wortmarke *Bluetooth®* und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Bose Corporation unter Lizenz verwendet.

Apple, das Apple-Logo, iPad, iPhone und iPod sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. Die Marke „iPhone“ wird mit einer Lizenz von Aiphone K.K. verwendet. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

„Made for iPod“, „Made for iPhone“ und „Made for iPad“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für die Verwendung mit dem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde.

Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, Inc.

Bose Corporation Unternehmenszentrale:  
1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

## DUTCH

### **Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.**

Zie de gebruikershandleiding voor meer informatie over de SoundSport® Free draadloze hoofdtelefoon (waaronder accessoires en reserveonderdelen) op [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) of neem contact op met de Bose-klantenservice voor een gedrukt exemplaar.

### **Belangrijke veiligheidsinstructies**

Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

### **WAARSCHUWINGEN**

- Om te voorkomen dat de oortelefoons per ongeluk worden ingeslikt, dien je ze uit de buurt van kleine kinderen en huisdieren te houden. De oortelefoons bevatten een lithiumionenbatterij die gevaarlijk kan zijn als deze wordt ingeslikt. Als de batterij wordt ingeslikt, moet je onmiddellijk medische hulp inroepen. Wanneer de oortelefoons niet in gebruik zijn, bewaar je deze in het oplaadetui met het deksel dicht. Houd het oplaadetui uit de buurt van kleine kinderen en huisdieren.
- Gebruik de oortelefoons niet gedurende langere tijd bij een hoog volume.
  - Om gehoorschade te voorkomen, dien je de oortelefoons op een comfortabel, matig volume te gebruiken.
  - Zet het volume op je apparaat lager voordat je de oortelefoons in/op je oren plaatst en zet het

volume vervolgens geleidelijk hoger totdat je een comfortabel luistervolume bereikt.

- Wees voorzichtig en neem de toepasselijke wetgeving met betrekking tot het gebruik van mobiele telefoons en hoofdtelefoons in acht als je de oortelefoons gebruikt om te bellen terwijl je rijdt. In sommige rechtsgebieden gelden specifieke beperkingen voor het gebruik van dergelijke producten tijdens het autorijden, zoals het gebruik van één oorstuk. Gebruik de oortelefoons NIET voor andere doeleinden terwijl je rijdt.
- Concentreer je op je veiligheid en die van anderen als je de oortelefoons gebruikt tijdens activiteiten die je aandacht vereisen, zoals fietsen of wandelen in of bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg en neem de toepasselijke wetgeving met betrekking tot het gebruik van hoofdtelefoons en dergelijke in acht. Zet de hoofdtelefoon af of pas het volume aan om te zorgen dat je omgevingsgeluiden, waaronder alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.
- Laat kleine kinderen de oortelefoons NIET gebruiken.
- De oortelefoons NIET langdurig onderdompelen in of blootstellen aan water of dragen tijdens het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.
- Bij het gebruik van dit product dien je altijd essentiële voorzorgsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende:

- Lees de gebruiksaanwijzing door voordat je het oplaadetui gebruikt.
- Om het risico op letsel te verlagen, moet je goed opletten wanneer het oplaadetui in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
- Het oplaadetui niet blootstellen aan water, regen, vloeistof of sneeuw.
- Het gebruik van een voeding of oplader die niet wordt aanbevolen of verkocht door de accufabrikant kan leiden tot een risico op brand of letsel.
- Gebruik het oplaadetui niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen.
- Een oplaadetui dat beschadigd of aangepast is, mag niet worden gebruikt. Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, ontploffing of risico op letsel.
- Het oplaadetui niet demonteren. Verkeerd opnieuw in elkaar zetten kan leiden tot een risico op brand of letsel.
- Een oplaadetui niet openen, vervormen of blootstellen aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 100 °C kan leiden tot ontploffing.
- Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een erkend reparateur met gebruik van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg je arts om te vragen of dit invloed kan hebben op je implanteerbare medische hulpmiddel.

- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Producten die batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

### Informatie over wettelijke voorschriften

**OPMERKING:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen, wat radiocommunicatie kan verstoren wanneer dit apparaat niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de

storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neem je contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van Industry Canada voor van vergunning vrijgestelde apparatuur. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Het mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met andere antennes of zenders.

FCC-ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L

IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Model: BL1R, BL1L

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

#### Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

##### Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

##### Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Probeer **NIET** om de oplaadbare lithiumionenbatterij uit dit product te verwijderen. Neem contact op met je plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.

**CE** Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kun je vinden op: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)  
Frequentieband 2400 tot 2480 MHz.

Bluetooth: Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收

**Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften.** Niet verbranden.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht.

Het op de juiste wijze afvoeren en recycleren helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recycleren van dit product neem je contact op met de gemeente waar je woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar je dit product hebt gekocht.

**Li-ion** De oplaadbare lithiumionenbatterij in dit product mag alleen door een bevoegd vakman worden verwijderd. Neem contact op met je plaatselijke Bose-verkoper of zie <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



**Fabricagedatum:** Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "7" is 2007 of 2017.

**Importeur in China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importeur in de EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

**Importeur in Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefoonnummer: 886 2 2514 7676

**Importeur in Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: -5255 (5202) 3545

De bij dit product verstrekte garantie-informatie is niet van toepassing in Australië en Nieuw-Zeeland. Zie onze website op [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) of [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) voor informatie over de garantie voor Australië en Nieuw-Zeeland.

Het *Bluetooth*<sup>®</sup>-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Apple, het Apple-logo, iPad, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. Het handelsmerk "iPhone" wordt gebruikt onder licentie van Aiphone K.K. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" en "Made for iPad" betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek is ontworpen voor aansluiting op respectievelijk een iPod, iPhone of iPad en dat de ontwikkelaar garandeert dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het gebruik van dit product of voor het voldoen aan veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften. Gebruik van dit accessoire met iPod, iPhone of iPad kan de werking van draadloze apparaten negatief beïnvloeden.

Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google Inc.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

## ESPAÑOL

### **Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.**

Consulte la Guía del usuario, para obtener más información acerca de los auriculares inalámbricos SoundSport® Free (incluidos los accesorios y repuestos) en [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) o contacte el servicio al cliente de Bose para obtener una copia impresa.

### **Instrucciones importantes de seguridad**

Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.

### **ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES**

- Para evitar una ingestión accidental, mantenga los auriculares de tapón fuera del alcance de los niños pequeños y mascotas. Los auriculares de tapón contienen una batería de ion-litio y puede ser peligroso si se traga. Si se ingiere, busque atención médica de inmediato. Cuando no los usa, guarde los auriculares de tapón en el estuche de carga con la tapa cerrada y manténgalos fuera del alcance de niños pequeños y mascotas.
- NO use los auriculares de tapón a un volumen alto por un período prolongado.
  - Para evitar daños a la audición, use los auriculares de tapón a un nivel de volumen cómodo y moderado.
  - Baje el volumen del dispositivo antes de colocarse los auriculares de tapón, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- Tenga precaución y acate las leyes correspondientes en cuanto al uso de teléfonos móviles y auriculares si usa auriculares de tapón para realizar llamadas mientras conduce. Algunas jurisdicciones imponen limitaciones específicas, como una configuración de un único auricular, sobre el uso de tales productos mientras se conduce. NO use los auriculares de tapón para otro fin mientras conduce.
- Concéntrese en su seguridad y en la de los demás si usa los auriculares mientras realiza una actividad que requiera su atención, por ejemplo mientras anda en bicicleta o camina en o cerca de tránsito, un sitio de construcción o las vías del ferrocarril y siga las leyes vigentes con respecto al uso de auriculares, etc. Quitese los auriculares o regule el volumen para asegurarse de que pueda oír los ruidos del entorno, incluidas las alarmas y las señales de advertencia.
- NO permita el uso de los auriculares de tapón a niños pequeños.
- NO sumerja ni exponga los auriculares de tapón al agua durante períodos prolongados, ni los use mientras practica deportes acuáticos, por ejemplo: natación, esquí acuático, surf, etc.
- Al utilizar este producto, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
  - Lea todas las instrucciones antes de utilizar el estuche de carga.
  - Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar atentamente cuando se utiliza

el estuche de carga cerca de niños.

- No exponga el estuche de carga al agua, lluvia, líquidos o nieve.
- El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o distribuido por el fabricante de la fuente de energía puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
- No utilice el estuche de carga excediendo su clasificación de salida.
- No utilice un estuche de carga que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible, produciendo fuego, explosiones o riesgos de lesiones a personas.
- No desarme el estuche de carga. Si se vuelve a montar incorrectamente puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
- No abra, aplaste ni exponga un estuche de carga al fuego o a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de 100°C puede causar una explosión.
- Solo el personal de reparaciones calificado debe realizar tareas de servicio técnico usando solo partes de reemplazo idénticas.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños de menos de tres años de edad.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las reglamentaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- No exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).

### Información regulatoria

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. No se lo debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

ID DE LA FCC A94BL1R / FCC ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Modelo: BL1R, BL1L

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

## Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

### Artículo XII

Según la “Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo” sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

### Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

**NO** intente quitar la batería de ion-litio recargable de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.

**CE** Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU y todos los demás requisitos de la directiva de la UE.

La declaración de conformidad completa se puede encontrar en [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2480 MHz.

Bluetooth: Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP. Bluetooth de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收

**Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las regulaciones locales.** No incinere.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado.

La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

**Li-ion**



La extracción de la batería de ion-litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con su distribuidor local de Bose o consulte

<http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**Fecha de fabricación:** El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; “7” es 2007 ó 2017.

**Importador en China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador en UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

**Importador en Taiwán:** Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán Número de teléfono: 886 2 2514 7676

**Importador en México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

La información de la garantía que se proporciona con este producto no se aplica en Australia y en Nueva Zelanda. Visite nuestro sitio Web en [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) o [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) para

obtener más detalles sobre la garantía de Australia y Nueva Zelanda.

La marca y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPhone y iPod son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. La marca comercial “iPhone” se usa con una licencia de Aiphone K.K. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

“Made for iPod”, “Made for iPhone” y “Made for iPad” significa que se ha diseñado un accesorio electrónico para conectar específicamente a iPod, iPhone, o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de desempeño de Apple. Apple no es responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con estándares regulatorios y de seguridad. Observe que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el desempeño inalámbrico.

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google Inc.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

## FINNISH

### Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Lisätietoja langattomista SoundSport® Free -kuulokkeista (sekä tarvikkeista ja varaosista) on käyttöohjeessa: [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF). Painetun kopion voit tilata Bosen asiakaspalvelusta.

### Tärkeitä turvallisuusohjeita

Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.

### VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- Pidä nappikuulokkeet poissa pienten lasten ja eläinten ulottuvilta, jotta ne eivät vahingossa joutu nieluun. Nappikuulokkeet sisältävät litiumioniakun ja voivat olla nieltynä vaarallisia. Jos nappikuuloke on nieltynä, ota heti yhteys lääkäriin. Säilytä nappikuulokkeet suljetussa latauskotelossa, kun et käytä niitä, ja pidä ne poissa pienten lasten ja eläinten ulottuvilta.
- ÄLÄ käytä nappikuulokkeita pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
  - Säädä äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.
  - Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat kuulokkeet korviisi. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.

- Toimi varovaisesti. Noudata lakeja, jotka koskevat matkapuhelimen ja kuulokkeiden käyttöä autolla ajettaessa. Tietyissä maissa on käytössä rajoituksia, jotka edellyttävät esimerkiksi vain yhden kuulokkeen käyttöä autoa ajettaessa. ÄLÄ käytä kuulokkeita mihinkään muihin tarkoituksiin autolla ajon aikana.
- Keskity omaan turvallisuuteesi ja muiden turvallisuuteen, jos käytät kuulokkeita esimerkiksi pyöräillessäsi tai kävellessäsi liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaan tai rautatien lähellä, ja noudata kuulokkeiden käyttöä koskevia lakeja. Ota kuulokkeet pois korvista tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustäännet, kuten hälytykset ja varoitukset.
- ÄLÄ anna pienten lasten käyttää nappikuulokkeita.
- ÄLÄ upota kuulokkeita veteen pitkäksi ajaksi äläkä käytä niitä vesiupeilissa, esimerkiksi uinnin, vesihiihdon tai lainelautailun aikana.
- Tuotetta käytettäessä tulisi aina noudattaa perusvaroitoimia, esimerkiksi seuraavia:
  - Lue kaikki ohjeet ennen latauskotelon käyttöä.
  - Loukkaantumista vähentämiseksi latauskotelon käyttöä lasten lähellä on valvottava tarkasti.
  - Älä altista latauskoteloa vedelle, sateelle, nesteille tai lumelle.

- Muun kuin akun valmistajan suositteleman tai myymän virtalähteen tai laturin käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
- Älä ylitä latauskotelon nimellisantotehoa käytössä.
- Älä käytä latauskoteloa, jos se on vaurioitunut tai sitä on muokattu. Vaurioituneet tai muokatut akut voivat toimia arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahinkojen vaaran.
- Älä pura latauskoteloa. Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
- Älä avaa latauskoteloa, riko sitä äläkä altista sitä tulelle tai liialliselle lämmölle. Altistuminen tulelle tai yli 100 °C:n lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Laitteen saa huoltaa vain pätevä korjaaja käyttäen samoja varaosia.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei soveltu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi. Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implantin toimintaan.

- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.

- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalle lämmölle).

### **Sääntömääräystiedot**

**HUOMAUTUS:** Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotioiloissa. Tämä laite synnyttää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteelle.

Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laitte täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja Industry Canada'n luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. Tämä laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja Industry Canada -säteilynrajoitusohjeet. Laitetta ja sen antennia ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Malli: BL1R, BL1L

### **CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)**

### **Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset**

#### **Artikla XII**

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoja tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

### **Artikla XIV**

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

**ÄLÄ** yritä poistaa ladattavaa litiumioniakkua laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun valtuutettuun ammattilaiseen.



Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden EU-direktiivien olennaiset vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Käytön taajuusalue 2 400–2 480 MHz.

Bluetooth: Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.  
Bluetooth Low Energy: Suurin tehosppektritiheys alle 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收

**Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti.** Ei saa polttaa.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

**Li-ion**



Vain pätevät ammattilaiset saa irrottaa ladattavan litiumioniakun tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>.



**Valmistuspäivä:** Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 7 merkitsee vuotta 2007 tai 2017.

**Maahantuoja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Maahantuoja EU:ssa:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Maahantuoja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan: 886 2 2514 7676

**Maahantuoja Meksikossa:** Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Tämän tuotteen mukana toimitetut takuutiedot eivät ole voimassa Australiassa eivätkä Uudessa-Seelannissa. Osoitteessa [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) ja [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) kerrotaan Australiassa ja Uudessa-Seelannissa voimassa olevasta takuusta.

**Bluetooth®-sanamerkki ja -logot** ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Apple, Apple-logo, iPad, iPhone ja iPod ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. iPhone-tavaramerkkiä käytetään Aiphone K.K:n lisenssillä. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Made for iPod, Made for iPhone ja Made for iPad merkitsevät, että elektroniikkalaitte on suunniteltu erityisesti iPodiin, iPhoneen tai iPadiin yhdistettäväksi. Sen kehittäjä vakuuttaa, että se täyttää Applen vaatimukset. Apple ei vastaa tällaisen laitteen toiminnasta tai siitä, että se täyttää turvallisuusvaatimukset ja on määräysten mukainen. Huomaa, että tämän varusteen käyttäminen iPodin, iPhoneen tai iPadin kanssa voi vaikuttaa langattoman tiedonsiirron suorituskykyyn.

Android, Google Play ja Google Play -logo ovat Google Inc:n tavaramerkkejä.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

## FRANÇAIS

### **Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.**

Reportez-vous à la notice d'utilisation pour plus d'informations sur vos écouteurs SoundSport® Free (notamment sur les accessoires et pièces de rechange) à l'adresse [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) ou contactez le service client de Bose pour obtenir une copie imprimée.

### **Instructions importantes relatives à la sécurité**

Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

### **AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS**

- Pour éviter toute ingestion accidentelle, tenez les écouteurs à l'écart des enfants en bas âge et des animaux. Les écouteurs sont munis d'une batterie au lithium-ion qui peut s'avérer dangereuse pour la santé en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin. Lorsque vous n'utilisez pas les écouteurs, placez-les dans le boîtier de recharge, fermez le couvercle du boîtier et rangez le boîtier à l'écart des enfants en bas âge et des animaux.
- Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée.
  - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez vos écouteurs à un volume confortable, mais modéré.
  - Baissez le volume de l'appareil avant de placer les écouteurs dans ou sur les oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Soyez vigilant et respectez la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de casques et écouteurs avec des téléphones portables si vous utilisez les écouteurs pour passer ou recevoir des appels pendant que vous conduisez. Certaines juridictions imposent des limites d'utilisation spécifiques lors de la conduite, par exemple le port d'un seul écouteur. Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs à d'autres fins lorsque vous conduisez.
- Restez vigilant, pensez à votre sécurité et à celle des autres lorsque vous utilisez les écouteurs tout en exerçant une activité nécessitant votre attention, notamment lorsque vous circulez à vélo ou à pied sur ou à proximité d'une route transitée, d'un chantier, d'une voie de chemin de fer, etc., et respectez la réglementation en vigueur concernant l'utilisation d'écouteurs. Retirez les écouteurs ou réglez le volume pour être en mesure d'entendre les sons ambiants, notamment les klaxons, alarmes et signaux d'avertissement.
- Veillez à NE PAS laisser les enfants en bas âge utiliser les écouteurs.
- Ne laissez pas vos écouteurs dans l'eau pendant des périodes prolongées et ne les portez pas pour des sports aquatiques (natation, ski nautique, surf, etc.)
- Veillez à toujours suivre les précautions de base lorsque vous utilisez ce produit ; respectez notamment les consignes suivantes :
  - Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le boîtier de recharge.

- Pour réduire les risques de blessure, soyez très attentif si vous laissez des enfants jouer à proximité du boîtier de recharge.
- N'exposez pas le boîtier de recharge à l'eau, à la pluie, à des liquides ou à la neige.
- L'utilisation d'une source d'alimentation ou d'un chargeur non recommandés ou vendus par le fabricant du boîtier d'alimentation est susceptible de provoquer un incendie ou des blessures.
- N'utilisez pas le boîtier de recharge au-delà de sa puissance de sortie nominale.
- N'utilisez pas un boîtier de recharge endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible susceptible de provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne démontez pas le boîtier de recharge. Un réassemblage incorrect pourrait présenter un risque d'incendie ou de blessure.
- N'ouvrez pas et n'écrasez pas un boîtier de recharge, et ne l'exposez pas au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
- Faites réparer le chargeur par un technicien qualifié qui devra utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

### Informations réglementaires

**REMARQUE :** cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet

appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC, ainsi qu'aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada concernant les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être situé à proximité, ou utilisé avec, d'autres antennes ou émetteurs-récepteurs radio.

ID FCC : A94BL1R / ID FCC : A94BL1L

IC : 3232A-BL1R / IC : 3232A-BL1L

Modèle : BL1R, BL1L

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

#### Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

##### Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

##### Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

**N'essayez PAS** d'extraire la batterie rechargeable lithium-ion de cet appareil. Pour extraire la batterie, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.

**CE** Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la Directive 2014/53/CE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 480 MHz.

Bluetooth : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E. Bluetooth faible énergie : densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.



廢電池請回收

**Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales.** Ne les incinérerez pas.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

**Li-ion**



Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable de cet appareil ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Contactez votre revendeur Bose local ou consultez le site <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html> pour plus d'informations.



**Date de fabrication** : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 7 » correspond à 2007 ou à 2017.

**Importateur pour la Chine** : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importateur pour l'UE** : Importateur pour l'UE : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

**Importateur pour Taïwan** : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Numéro de téléphone à Taïwan : 886 2 2514 7676

**Importateur pour le Mexique** : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

Les informations de garantie qui accompagnent ce produit ne s'appliquent ni en Australie ni en Nouvelle-Zélande. Pour plus d'informations sur les conditions de garantie en Australie et Nouvelle-Zélande, consultez le

site Web [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) ou [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html).

La marque et le logo *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Bose Corporation fait l'objet d'un accord de licence.

Apple, le logo Apple, iPad, iPhone et iPod sont des marques de commerce d'Apple Inc., et des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque de commerce « iPhone » est utilisée sous licence d'iPhone K.K. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Les expressions « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » désignent un accessoire électronique conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad, respectivement, et qui a été certifié par son fabricant comme conforme aux normes de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad peut avoir une incidence sur ses fonctions de liaison sans fil.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google Inc.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

## **Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.**

Consultare il manuale di istruzioni per ulteriori informazioni sulle cuffie wireless SoundSport® Free (nonché su accessori e componenti sostitutivi) all'indirizzo [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) oppure contattare il servizio clienti Bose per richiederne una copia cartacea.

## **Importanti istruzioni di sicurezza**

Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.

## **AVVISI/AVVERTENZE**

- Per evitare l'ingestione accidentale, tenere gli auricolari lontano dalla portata di bambini piccoli e animali domestici. Gli auricolari contengono una batteria agli ioni di litio che potrebbe risultare pericolosa se ingerita. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. Quando non sono utilizzati, conservare gli auricolari nella custodia di ricarica con il coperchio chiuso, lontano dalla portata di bambini piccoli e animali domestici.
- NON usare gli auricolari a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
  - Per evitare danni all'udito, usare gli auricolari a un livello di volume confortevole e moderato.
  - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare gli auricolari, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.

- Usare cautela e osservare le leggi vigenti relative all'uso di telefoni cellulari e cuffie se si usano gli auricolari per conversazioni telefoniche durante la guida. Alcune giurisdizioni prevedono restrizioni specifiche, ad esempio l'utilizzo di un solo auricolare, per l'impiego di tali prodotti durante la guida. NON usare gli auricolari per qualsiasi altro scopo durante la guida.
- È importante non perdere mai di vista la propria sicurezza e quella degli altri se si usano gli auricolari mentre si svolge un'attività che richiede la propria attenzione, ad esempio quando si va in bicicletta o si cammina vicino a una strada trafficata, un cantiere o una ferrovia, e osservare le leggi vigenti relative all'uso delle cuffie. Rimuovere gli auricolari o regolare il volume per essere sicuri di sentire i suoni circostanti, inclusi i segnali di allarme e di avvertimento.
- NON consentire a bambini piccoli di usare gli auricolari.
- NON immergere o esporre gli auricolari all'acqua per periodi prolungati né utilizzarli per sport acquatici, quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.
- Quando si usa questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, comprese le seguenti:
  - Leggere tutte le istruzioni prima di usare la custodia di ricarica.

- Per ridurre il rischio di lesioni, vigilare sempre attentamente quando la custodia di ricarica viene utilizzata vicino a dei bambini.
- Non esporre la custodia di ricarica ad acqua, pioggia, liquidi o neve.
- L'uso di un alimentatore o caricatore non consigliato o non venduto dal produttore delle batterie può determinare un rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni personali.
- Non alimentare la custodia di ricarica con una potenza maggiore di quella specificata.
- Non usare la custodia di ricarica se presenta danni o è stata modificata. Batterie danneggiate o modificate possono funzionare in modo anomalo e imprevedibile e determinare il rischio di incendio, esplosione o lesioni personali.
- Non disassemblare la custodia di ricarica. Un riassettaggio non corretto potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
- Non aprire o schiacciare la custodia di ricarica e non esporla a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 100 °C può causare un'esplosione.
- Eventuali interventi di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato e utilizzando parti sostitutive identiche a quelle originali.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con alimentatori approvati e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

### Informazioni sulle normative

**NOTA:** questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo

dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il dispositivo non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Modello: BL1R, BL1L

### CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

### Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

#### Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

#### Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

**NON** tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.

**CE** Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2480 MHz.  
Bluetooth: potenza di trasmissione massima inferiore a 20 dBm EIRP. Bluetooth a bassa energia: densità spettrale di potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收

**Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali.** Non bruciarle.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio.

Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

**Li-ion**



La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Bose locale o visitare <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>.



**Data di produzione:** l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "7" indica 2007 o 2017.

**Importatore per la Cina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importatore per l'UE:** Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

**Importatore per Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Numero di telefono: 886 2 2514 7676

**Importatore per il Messico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Le informazioni di garanzia fornite con questo prodotto non sono valide in Australia e Nuova Zelanda. Per i dettagli della garanzia in Australia e Nuova

Zelanda, consultare il nostro sito web all'indirizzo [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) o [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html).

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

Apple, il logo Apple, iPad, iPhone e iPod sono marchi di Apple, Inc. registrati negli USA e in altri paesi. Il marchio "iPhone" viene utilizzato con una licenza da Apple Inc. K.K. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente a un iPod, iPhone o iPad rispettivamente ed è coperto dalla certificazione dello sviluppatore che assicura la conformità agli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi. L'uso di questo accessorio con un iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google Inc.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

## MAGYAR

### **Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.**

A SoundSport® Free vezeték nélküli fejhallgatóval (és kiegészítőivel, illetve cserealkatrészeivel) kapcsolatos további tudnivalókért tekintse meg a kezelési útmutatót a [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) címen, vagy a Bose ügyfélszolgálatától igényelje az útmutató nyomtatott változatát.

### **Fontos biztonsági utasítások**

Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.

### **VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS**

- A véletlenszerű lenyelés megelőzése érdekében a fül dugókat tartsa gyermekektől és kisállatoktól távol. A fül dugók lítiumion akkumulátort tartalmaznak, amely lenyelés esetén veszélyes lehet. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz. Amikor nem használja, a fül dugókat tárolja a beépített töltővel felszerelt lezárt hordtokban, és tartsa távol gyermekektől és kisállatoktól.
- NE használja a fül dugókat huzamosabb ideig magas hangerőn.
  - A halláskárosodás elkerülése érdekében a fül dugókat a fül számára kellemes, mérsékelt hangerővel használja.
  - Halkítsa le az eszközt, mielőtt a fülébe helyezné a fül dugókat, majd fokozatosan hangosítsa fel az eszközt, amíg el nem éri az Ön számára megfelelő hangerőt.

- Legyen óvatos, és tartsa be a mobiltelefonok és fülhallgatók használatára vonatkozó jogszabályokat, ha a fül dugót vezetés közben telefonáláshoz használja. Az ilyen eszközök vezetés közbeni használatát illetően egyes jogrendek korlátozásokat szabhatnak meg, például tilthatják a fülhallgatók mindkét fülön történő használatát. NE használja a fül dugókat semmilyen más célra vezetés közben.
- Ügyeljen a saját és mások biztonságára, ha a fül dugó használatában közben egyéb tevékenységet is végez, például kerékpározik vagy forgalmas helyen, építési terület vagy vasúti sínek közelében sétál, és tartsa be a fülhallgatók használatára vonatkozó törvényi előírásokat stb. Vegye ki a fül dugókat a füléből, vagy állítsa át a hangerőt úgy, hogy biztosan meghallja a környezeti hangokat, beleértve a riasztásokat és a figyelmeztető jelzéseket is.
- NE engedje, hogy a fül dugókat kisgyermek használják.
- NE engedje, hogy a fül dugók hosszabb ideig vízbe merüljenek, vagy vízzel érintkezzenek, és ne használja azokat vízi sportok (pl. úszás, vízisízés, szörfözés stb.) közben.
- A termék használata során alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között a következőket:
  - Olvassa el az összes utasítást a lezárt használata előtt.

- A sérülések elkerülése érdekében gyermekek közelében különleges körültekintés mellett használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot.
- Ügyeljen rá, hogy a beépített töltővel rendelkező hordtok ne érintkezzen vízzel, esővel, folyadékokkal vagy hóval.
- A tápegység gyártója által nem javasolt vagy nem értékesített tápegység vagy töltő használata tüzet és személyi sérülést okozhat.
- Ne használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot a kimeneti teljesítményénél nagyobb teljesítményű termékkel.
- Ne használjon olyan beépített töltővel rendelkező hordtokot, amely sérült vagy amelyen módosításokat végeztek. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és tüzet, robbanást vagy személyi sérülést okozhatnak.
- Ne szerelje szét a beépített töltővel rendelkező hordtokot. A helytelen összeszerelés tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
- A beépített töltővel rendelkező hordtokot soha ne nyissa ki, ne törje össze, és ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűznek vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek kitett beépített töltővel rendelkező hordtok robbanást idézhet elő.
- A szervizelést minden esetben szakképzett szerelővel végeztesse, és csak az eredetivel megegyező cserealkatrészeket alkalmazzon.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékoztadjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez csatlakoztassa.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

### Jogszabályi megfelelés

**MEGJEGYZÉS:** A berendezést az FCC-előírások 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A készülék rádiófrekvenciás energiát termel, használ fel és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az

interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyik a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az Industry Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az Industry Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. A készüléket tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

FCC ID: A94BLIR / FCC ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BLIR / IC: 3232A-BL1L

Modell: BLIR, BL1L

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

#### A kisműködésű rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

#### XII. törvénycikk

A kisműködésű rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisműködésű rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

#### XIV. törvénycikk

A kisműködésű rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisműködésű rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

**NE** próbálja meg eltávolítani az újratölthető lítiumion akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képesített szakembernek a segítségét.

**CE** A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Működési frekvenciatartomány: 2400–2480 MHz

Bluetooth: A maximális átviteli teljesítmény kevesebb, mint 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy: A maximális spektrális teljesítménysűrűség kevesebb, mint 10 dBm/MHz EIRP.



廢電池請回收



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

**Li-ion**



A termékben található újratölthető lítiumion akkumulátort csak képzett szakember távolíthatja el. További információért lépjen kapcsolatba Bose helyi viszonteladóival, vagy látogasson el a <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html> oldalra.



**Gyártás dátuma:** A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például az „7” 2007-et vagy 2017-et jelöl.

**Kínai importőr:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importőr:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Tajvani importőr:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: 886 2 2514 7676

**Mexikói importőr:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 Mexico, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

A termékhez mellékelt garanciális útmutatón szereplő feltételek Ausztráliában és Új-Zélandon nem érvényesek. Az Ausztráliában és Új-Zélandon érvényes garanciával kapcsolatos részletes

tudnivalókért keresse fel weboldalunkat a [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) vagy a [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) címen.

A Bluetooth® szövédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használja őket.

Az Apple, az Apple embléma, az iPad, az iPhone és az iPod az Apple, Inc. Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az „iPhone” védjegy felhasználása az Aiphone K.K. engedélyével történt. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye.

A „Made for iPod”, a „Made for iPhone”, illetve a „Made for iPad” azt jelenti, hogy az adott elektronikus tartozék kifejezetten az iPod, iPhone, illetve iPad eszközökhöz való csatlakoztatásra készült, és a fejlesztő az Apple működési követelményeinek teljesítésére vonatkozó alkalmassági bizonyítvánnyal látta el. Az Apple nem vállal felelősséget jelen eszköz működésével, illetve a biztonsági és szabályozási normáknak való megfelelésével kapcsolatban. Felhívjuk a figyelmét, hogy a tartozék iPod, iPhone vagy iPad eszközzel történő használata kedvezőtlen hatással lehet a vezeték nélküli működésre.

Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google Inc. védjegyei.

Bose Corporation központja 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. A jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorosítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

## NORSK

### Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Se brukerhåndboken for mer informasjon om dine trådløse SoundSport® Free-hodetelefoner (herunder tilbehør og reservedeler), på [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF), eller kontakt kundestøtte hos Bose for en trykt kopi.

### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Bruk kun tilbehør/utstyr som er spesifisert av produsenten.

### ADVARSLER/FORHOLDSREGLER

- Hold øreproppene borte fra små barn og kjæledyr for å unngå at de utilsiktet svelges. Øreproppene inneholder et litium-ion-batteri, og dette kan være farlig hvis det svelges. Hvis det svelges, må du oppsøke lege umiddelbart. Når øreproppene ikke er i bruk, oppbevarer du dem i ladeetuiet med lokket lukket og utenfor rekkevidde for små barn og kjæledyr.
- IKKE bruk øreproppene på høyt volum over en lengre periode.
  - Bruk øreproppene med et komfortabelt, moderat volumnivå for å unngå hørselsskader.
  - Skru volumet ned på enheten før du plasserer øreproppene i/på ørene, og skru deretter volumet opp gradvis til et komfortabelt lyttenivå.
- Vær forsiktig og følg gjeldende lovgivning med hensyn til bruk av mobiltelefon og hodetelefoner hvis du bruker øreproppene til telefonsamtaler når

du kjører. Noen jurisdiksjoner pålegger konkrete begrensninger, for eksempel konfigurasjon med én øreplugg, på bruk av slike produkter under kjøring IKKE bruk øreproppene til andre formål når du kjører.

- Fokuser på egen og andres sikkerhet hvis du bruker øreproppene når du holder på med andre aktiviteter som krever din oppmerksomhet, for eksempel når du sykler eller går i eller nær trafikk, byggeplasser eller jernbane og så videre, og følg gjeldende lovgivning med hensyn til bruk av ørepropper. Ta av øreproppene eller juster volumet for å sikre at du kan høre lydene fra omgivelsene, herunder alarmer og varselsignaler.
- IKKE la små barn bruke øreproppene.
- IKKE senk i eller utsett øreproppene for vann i lengre perioder, eller bruk dem når du deltar i vannsport, som svømming, vannski, surfing og så videre.
- Følg alltid grunnleggende forholdsregler når du bruker dette produktet, herunder følgende:
  - Les alle instruksjonene før du bruker ladeetuiet.
  - For å redusere faren for personskade er det viktig å følge nøye med når ladeetuiet brukes i nærheten av barn.
  - Ikke utsett ladeetuiet for vann, regn, væsker eller snø.

- Bruk av strømforsyning eller lader som ikke anbefales eller selges av strømforsyningsprodusent, kan føre til fare for brann eller personskade.
- Ikke bruk ladeetuiet utenfor spenningsområdet.
- Ikke bruk et ladeetui som er skadet eller endret. Skadede eller endrede batterier kan ha en uventet virkemåte som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- Ikke demontere ladeetuiet. Feil montering kan føre til fare for brann eller personskade.
- Ikke åpne, knuse eller utsette et ladeetui for åpne flammer eller høye temperaturer. Utsettelse for åpne flammer eller temperaturer over 100 °C (212 °F) kan føre til eksplosjon.
- Service må bare utføres av kvalifiserte servicepersonell som bruker identiske reservedeler.



Inneholder små deler som kan medføre fare for kvelning, Ikke egnet for barn under 3 år.

Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege for å finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.

- Bare bruk dette produktet med godkjent strømforsyning som oppfyller lokalt regelverk (for eksempel UL, CSA, VDE, CCC).
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høye temperaturer (for eksempel direkte sollys, flammer eller lignende).

### Informasjon om regelverk

**MERK:** Dette utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitale utstyrsenheter av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved installasjon i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan utstyret forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt installasjon. Dersom dette utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå utstyret av og på igjen, oppfordres brukeren til å søke å avhjelpe forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-mottakeren.

- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-mottakeren er tilkoblet.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio/TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og Industry Canada-lisensunntak (RSS-standard(er)). Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og Industry Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Det må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

FCC-ID: A94BL1R / FCC-ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Modell: BL1R, BL1L

**CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)**  
**Management Regulation for Low-power**  
**Radio-frequency Devices**

### Artikkel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices", og uten tillatelse gitt av NCC, har ikke firmaer, selskaper eller brukere lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller endre opprinnelige kjennetegn samt ytelsen, til godkjente radiofrekvensenheter med lavt effekt.

### Artikkel XIV

Radiofrekvensenheter med lavt effekt skal ikke påvirke flysikkerhet og forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart til det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lavt effekt må være mottakelig for interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

**IKKE** prøv å fjerne det oppladbare litium-ion-batteriet fra produktet. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller andre kvalifiserte teknikere for fjerning.

**C E** Bose Corporation erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende og andre relevante krav i henhold til direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)  
Frekvensbånd for bruk er 2 400 til 2 480 MHz.

Bluetooth: Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy: Maksimal spektraldensitet for sendestyrke er mindre enn 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收



**Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser.** Må ikke brennes.

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres til en passende innsamlingsanlegg for gjenvinning. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet, kan du kontakte kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.

**Li-ion**



Det oppladbare litium-ion-batteriet i produktet må bare tas ut av kvalifiserte teknikere. Ta kontakt med den lokale Bose-forhandleren, eller se <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>.



**Produksjonsdato:** Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 7 er 2007 eller 2017.

**Importør for Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone  
**Importør for EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

**Importør for Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefonnummer: 886 2 2514 7676

**Importør for Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Garantiinformasjonen for dette produktet gjelder ikke i Australia og New Zealand. Se nettstedet vårt på [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) eller [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) for informasjon om garantien i Australia og New Zealand. Navnet *Bluetooth*® og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All Bose Corporations bruk av disse varemerkene er på lisens.

Apple, Apple-logoen, iPad, iPhone og iPod er varemerker som tilhører Apple Inc. og er registrert i USA og andre land. Varemerket iPhone brukes med lisens fra Aiphone K.K. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyr at et elektronisk tilbehør er spesialdesignet for tilkobling til henholdsvis iPod, iPhone eller iPad og er sertifisert av utvikleren i henhold til Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for hvordan enheten fungerer eller hvordan den overholder sikkerhetsbestemmelser og andre standarder. Vær oppmerksom på at bruk av tilbehøret med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke ytelsen til den trådløse tilkoplingen.

Android, Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google, Inc.

Hovedkontor for Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Ingen del av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten å ha innhentet skriftlig tillatelse på forhånd.

## POLSKI

### **Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.**

Więcej informacji dotyczących słuchawek bezprzewodowych SoundSport® Free (w tym akcesoriów oraz części zamiennych) można znaleźć w podręczniku użytkownika dostępnym na stronie [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF). Aby zamówić egzemplarz podręcznika w formie drukowanej, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.

### **Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa**

Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.

### **OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI**

- Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu słuchawek, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt. Słuchawki zawierają akumulator litowo-jonowy, który może stwarzać zagrożenie w przypadku połknięcia. Jeśli zostanie on połknięty, należy bezzwłocznie zgłosić się do lekarza. Gdy słuchawki nie są używane, należy je przechowywać w futerałach (pokrywa powinna być zamknięta) w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt.
- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
  - Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, ze słuchawek należy korzystać przy komfortowym, średnim poziomie głośności.

- Przed założeniem słuchawek należy zmniejszyć poziom głośności, a następnie stopniowo zwiększać go do momentu osiągnięcia poziomu umożliwiającego komfortowe słuchanie.
- Należy zachować ostrożność i przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących używania telefonów komórkowych i słuchawek, jeśli słuchawki mają być wykorzystywane do prowadzenia rozmów telefonicznych podczas prowadzenia pojazdów. W niektórych krajach/regionach obowiązują określone ograniczenia dotyczące używania takich produktów podczas prowadzenia pojazdów — na przykład konieczność korzystania tylko z jednej słuchawki. NIE WOLNO używać słuchawek do żadnych innych celów podczas prowadzenia pojazdów.
- Należy skoncentrować się na bezpieczeństwie własnym i osób postronnych w przypadku używania słuchawek podczas wykonywania czynności wymagających uwagi, np. podczas jazdy na rowerze lub poruszania się w miejscach o dużym natężeniu ruchu, w pobliżu placów budowy, torów kolejowych itp. Konieczne jest także przestrzeganie obowiązujących przepisów dotyczących używania słuchawek. Aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, w tym alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne, należy zdjąć słuchawki lub dostosować poziom głośności.
- NIE WOLNO pozwalać małym dzieciom na korzystanie ze słuchawek.

- Słuchawek NIE NALEŻY zanurzać, narażać na działanie wody przez dłuższy czas ani nosić podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne, surfing itp.
- Podczas używania tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, w tym:
  - Przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z futerału z ładowarką.
  - Aby ograniczyć ryzyko odniesienia obrażeń ciała, w przypadku korzystania z futerału z ładowarką w pobliżu dzieci wymagany jest ścisły nadzór.
  - Futerał z ładowarką należy chronić przed działaniem deszczu, śniegu, wody i innych cieczy.
  - Użycie zasilacza, który nie jest zalecany ani sprzedawany przez producenta akumulatora, może stwarzać ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.
  - Nie wolno korzystać z futerału z ładowarką w sposób powodujący przekroczenie mocy znamionowej ładowarki.
  - Nie wolno używać futerału z ładowarką, jeśli został uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, co stwarza ryzyko pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała.
  - Futerału z ładowarką nie wolno demontować. Nieprawidłowy ponowny montaż może stwarzać ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.

- Nie wolno zginać futerału z ładowarką ani wystawiać go na działanie ognia lub wysokich temperatur, a ponadto nie wolno otwierać ładowarki. Wystawienie na działanie ognia lub temperatur powyżej 100°C może doprowadzić do wybuchu.
- Czynności serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta wyłącznie z użyciem identycznych części zamiennych.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie się w przypadku połknięcia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- Nie należy wystawiać produktów z akumulatorami na działanie zbyt wysokich temperatur (np. nie należy przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

## Informacje prawne

**UWAGA:** Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B określonymi w części 15 przepisów FCC.

Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponownie włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC oraz kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, w tym na zakłócenia, które mogą powodować wadliwe działanie.

Urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych określonych ogólnie dla ludzi. Urządzenie nie może znajdować się w pobliżu innych anten lub nadajników ani być używane w połączeniu z nimi.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L

IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Model: BL1R, BL1L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

#### Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

#### Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie mogą wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym paśmie ISM.

**NIE WOLNO** podejmować prób wyjęcia akumulatora litowo-jonowego z tego urządzenia. W celu wyjęcia go należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.

**CE** Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że produkt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna na stronie internetowej [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Zakres częstotliwości pracy urządzenia to 2400–2480 MHz.  
Bluetooth: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej

informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów albo sklepem, w którym produkt został nabyty.

**Li-ion**



Akumulator litowo-jonowy zainstalowany w tym produkcie powinien być usuwany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub odwiedzić stronę <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**Data produkcji:** Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „7” oznacza rok 2007 lub 2017.

**Importer — Chiny:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importer — UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holandia

**Importer — Tajwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajwan. Numer telefonu: 886 2 2514 7676

**Importer — Meksyk:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545  
Informacje na temat gwarancji dołączone do tego produktu nie dotyczą Australii i Nowej Zelandii.

Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji w Australii i Nowej Zelandii można znaleźć pod adresem [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) lub [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html).

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. wykorzystanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.

Apple, logo Apple, iPad, iPhone, oraz iPod są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. Znak towarowy „iPhone” jest używany na podstawie licencji firmy Apple Inc. K.K. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Terminy „Made for iPod”, „Made for iPhone” i „Made for iPad” oznaczają, że dane urządzenie elektroniczne zaprojektowano specjalnie pod kątem odtwarzacza iPod, telefonu iPhone lub tabletu iPad i ma ono certyfikat dewelopera potwierdzający zgodność ze standardami firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego akcesorium ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i standardami prawnymi. Użycie tego akcesorium z urządzeniem iPod, iPhone lub iPad może wpływać na komunikację bezprzewodową.

Android, Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Żadnej części tego dokumentu nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

## SVENSKA

### Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

I bruksanvisningen på [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) finns mer information om de trådlösa hörlurarna SoundSport® Free (inklusive tillbehör och utbytbara delar). Du kan även kontakta Bose kundtjänst om du vill ha en tryckt kopia.

### Viktiga säkerhetsanvisningar

Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

### VARNINGAR/TÄNK PÅ

- För att förhindra att öronpropparna sväljs ska du se till att småbarn och husdjur inte kommer åt dem. Öronpropparna innehåller ett litiumjonbatteri och det kan vara förenligt med livsfara om någon sväljer dem. Uppsöka omedelbart läkare om någon trots allt sväljer något av dem. När öronpropparna inte används ska de förvaras i laddningsfodralet med luckan stängd.
- Använd INTE öronpropparna med hög volym under en längre tidsperiod.
  - Du undviker hörselskador om du använder hörlurarna med en bekväm och moderat ljudnivå.
  - Skruva ned volymen på enheten innan du sätter på dig öronpropparna. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Var försiktig och efterlev gällande lagar beträffande användning av mobiltelefoner och hörlurar om du

använder öronproppar för telefonsamtal i samband med bilkörning. Inom vissa rättskipningsområden finns det vissa begränsningar för exempelvis användning av den ena luren när du framför ett fordon. Använd INTE öronpropparna i samband med bilkörning.

- Fokusera på din och andras säkerhet om du använder öronpropparna när du ägnar dig åt aktiviteter som kräver hela din uppmärksamhet, till exempel när du cyklar eller promenerar i trafiken, vid en byggarbetsplats eller vid en järnväg och följ gällande lagar beträffande användning av hörlurar. Ta av dig hörlurarna så att du hör ljudet från omgivningen, inklusive larm och varningssignaler.
- Låt INTE barn använda sig av öronpropparna.
- Sänk INTE ned öronpropparna i vatten och utsätt dem inte för väta under någon längre period eller ha dem på dig när du utövar vattensporter, till exempel när du simmar, åker vattenskidor eller surfar.
- När du använder den här produkten ska du vidta sedvanlig försiktighet, men dessutom beakta följande:
  - Läs igenom alla instruktioner innan du använder laddningsfodralet.
  - Du minskar risken för skador om du stänger laddningsfodralet när det används i närheten av barn.
  - Utsätt inte laddningsfodralet för vatten, regn, vätskor eller snö.

- All användning av laddare, som inte rekommenderas eller försäljs av laddningsfodralets tillverkare, rekommenderas inte eftersom det finns risk för eldsvåda och personskador.
- Använd laddningsfodralet i enlighet med dess uteffekt.
- Använd inte ett laddningsfodral som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan vara oförutsägbara och orsaka brand, explosion eller personskada.
- Montera inte isär laddningsfodralet. Felaktig återställning kan resultera i brand eller personskador.
- Du ska varken öppna, krossa eller utsätta ett laddningsfodral för öppen eld eller höga temperaturer. Om det utsätts för öppen eld eller temperaturer över 100°C finns det risk för att det kan explodera.
- Låt eventuell service utföras av kvalificerad personal som använder godkända utbytesdelar.



Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.

Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel UL, CSA, VDE och CCC).
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)

## Förordningar

**OBS!** Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Denna produkt skapar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, störa radiokommunikationen. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i Industry Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och Industry Canada-bestämmelserna angående gränsvärden för radiofrekvensexponering för produkter för generella användningsområden. Produkten får inte kopplas samman med annan produkt eller användas tillsammans med annan antenn eller sändare.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Mediacenter: BL1R, BL1L

## CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

### Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt

#### Artikel XII

I enlighet med "Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt" och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga

egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

## Artikel XIV

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radio vågor.

**Försök INTE** ta bort det uppladdningsbara litiumbatteriet från produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas bort.

 Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).  
Frekvensband användning: 2400 till 2480 MHz.  
Bluetooth: Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP. Bluetooth Low Energy: Maximalt effektspektrum mindre än 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收

**Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter.**

Elda inte upp batterier.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontakter lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

**Li-ion**



Det uppladdningsbara litiumbatteriet i den här produkten får endast tas bort av kvalificerad person. Kontakta en Bose-återförsäljare eller gå till <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**Tillverkningsdatum:** Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "7" är 2007 eller 2017.

**Kinaimportör:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importör:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

**Taiwanimportör:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: 886 2 2514 7676

**Mexikoimportör:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Den garantiinformation som medföljer den här produkten gäller inte i Australien och Nya Zeeland. På webbplatserna [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) och [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) finns information om vilka garantier som gäller för Australien och Nya Zeeland.

Ordmärket **Bluetooth®** och logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. Bose Corporation använder dem under licensansvar.

Apple, Apple-logotypen, iPad, iPhone och iPod är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder. Varumärket "iPhone" används med en licens från Aiphone K.K. App Store är ett tjänstmärke som tillhör Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" betyder att ett elektroniskt tillbehör har tillverkats speciellt för en iPod-, iPhone- eller iPad-enhet och att det certifierats av producenten samt att det uppfyller Apple-standarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder. Vänligen observera att användning av detta tillbehör tillsammans med en iPod, iPhone eller iPad kan påverka trådlösa överföringar.

Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

ไทย

## โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้

โปรดดูคู่มือผู้ใช้สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหูฟังไร้สาย SoundSport® Free ของคุณ (รวมถึงอุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยน) ที่ [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า Bose สำหรับเอกสารฉบับพิมพ์

### คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

ใช้ต่ออุปกรณ์ต่อ/อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตระบุเท่านั้น  
**คำเตือน/ข้อควรระวัง**

- เพื่อป้องกันการกลืนกินโดยอุบัติเหตุ เก็บหูฟังให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง หูฟังนี้มีแบตเตอรี่ลิเทียมไอออน ซึ่งอาจเป็นอันตรายหากกลืนกิน หากกลืนกิน ให้พบแพทย์ในทันที เมื่อไม่ใช้งาน จัดเก็บหูฟังในกล่องชาร์จที่ปิดฝา และเก็บให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง
- อย่าใช้หูฟังที่ระดับเสียงดังมากเป็นระยะเวลานาน
  - เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาการได้ยินบกพร่อง ใช้หูฟังของคุณในระดับเสียงปานกลางและเหมาะสม
  - ลดระดับเสียงบนอุปกรณ์ของคุณลงก่อนเสียบหูฟังที่หูของคุณ จากนั้น เพิ่มระดับเสียงทีละนิดจนกระทั่งคุณได้ยินระดับเสียงที่พอเหมาะสำหรับการฟัง
- ให้ใช้งานด้วยความระมัดระวังและปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ที่เกี่ยวข้องกับการใช้โทรศัพท์มือถือและหูฟัง หากใช้หูฟังนี้เพื่อโทรศัพท์ระหว่างการขับขี่ บางพื้นที่

อาจกำหนดข้อจำกัดเฉพาะ เช่น การกำหนดให้ใช้หูฟังเพียงข้างเดียว เมื่อใช้งานผลิตภัณฑ์นั้นขณะขับรถ อย่าใช้หูฟังเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดขณะขับรถ

- ให้ความสนใจในความปลอดภัยของตัวเองและของบุคคลอื่นหากคุณใช้หูฟังในขณะที่ทำกิจกรรมใดๆ ที่ต้องให้ความสนใจเป็นพิเศษ เช่น ระหว่างขี่จักรยานหรือเดิน หรืออยู่ใกล้ถนน สถานที่ก่อสร้าง หรือรางรถไฟ ฯลฯ และปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการใช้ชุดหูฟัง ถอดหูฟังหรือปรับระดับเสียงให้เบาลงเพื่อให้แน่ใจว่าคุณสามารถได้ยินเสียงแวดล้อม รวมถึงเสียงเตือนภัยและสัญลักษณ์แจ้งเตือน
- อย่าให้เด็กเล็กใช้หูฟัง
- อย่าจุ่มน้ำหรือวางหูฟังอยู่ในที่โล่งใกล้น้ำเป็นเวลานาน หรือสวมหูฟังในขณะที่เล่นกีฬาทางน้ำ เช่น วัยน้ำ สกีนํ้า กระดานโต้คลื่น ฯลฯ
- เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังเบื้องต้นขั้นพื้นฐานเสมอ รวมถึงสิ่งต่อไปนี้:
  - อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้กล่องชาร์จ
  - เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บ จำเป็นต้องดูแลสอดส่องอย่างใกล้ชิดเมื่อใช้งานกล่องชาร์จใกล้กับเด็กเล็ก
  - อย่าให้กล่องชาร์จถูกน้ำ ฝน ของเหลว หรือหิมะ

- การใช้แหล่งจ่ายไฟหรืออุปกรณ์ชาร์จที่ไม่ได้แนะนำหรือขายโดยผู้ผลิตพาเวอร์เบรก อาจเสี่ยงต่อเพลิงไหม้หรือบาดเจ็บได้
- อย่าใช้กล่องชาร์จเกินกว่าพิกัดกำลังไฟออกของเครื่อง
- อย่าใช้กล่องชาร์จที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไข แบตเตอรี่ที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไขอาจแสดงอาการที่คาดเดาไม่ได้ ส่งผลให้เกิดเพลิงไหม้ ระเบิด หรือเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บ
- อย่าถอดชิ้นส่วนกล่องชาร์จ การประกอบกลับคืนไม่ถูกต้องอาจเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือทำให้ได้รับบาดเจ็บ
- อย่าเปิด กระแทก หรือวางกล่องชาร์จไว้ใกล้ไฟ หรือในที่ที่อุณหภูมิสูงเกินไป หากอยู่ใกล้ไฟหรือในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกิน 100°C (212°F) อาจทำให้ระเบิดได้
- ดำเนินการแก้ไขข้อบกพร่องโดยผู้เชี่ยวชาญที่ชำนาญการ โดยใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ของแท้เท่านั้น



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปรึกษาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลต่อการใช้งาน อุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต

- ใช้กับแหล่งจ่ายไฟที่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่สอดคล้องตามข้อกำหนดของท้องถิ่น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC) เท่านั้น
- อย่าให้ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป (เช่น จัดเก็บในที่ที่ถูกแสงแดดจัด ไฟ หรืออื่นๆ คล้ายกันนี้)

### ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับ

**หมายเหตุ:** อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อกำหนดสำหรับอุปกรณ์ดีจิตอล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อกำหนดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิด ไซ้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้งานแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับเต้ารับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือตัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตขออนุญาตสาธารณะแคนาดา การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ Industry Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ต้องไม่วางอุปกรณ์นี้ร่วมกับหรือทำงานร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งวิทยุอื่นๆ  
FCC ID: A94BLIR / FCC ID: A94BLIL  
IC: 3232A-BLIR / IC: 3232A-BLIL  
รุ่น: BLIR, BLIL

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### กฎระเบียบการจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ

#### มาตรา 12

ตาม “กฎระเบียบในการบริหารจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ” โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก NCC บริษัท กิจการ หรือผู้ใช้ไม่ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนความถี่

ปรับปรุงกำลังการส่งสัญญาณ หรือแก้ไขลักษณะเฉพาะตลอดจนถึงประสิทธิภาพดั้งเดิมของอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำที่ได้รับอนุมัติ

#### มาตรา 15

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำไม่ควรมีผลต่อความปลอดภัยของเครื่องบิน และรบกวนการสื่อสารตามกฎหมาย หากไม่เป็นเช่นนั้น ผู้ใช้ควรยุติการใช้งานทันทีจนกว่าจะไม่มีสัญญาณรบกวนอีกต่อไป การสื่อสารตามกฎหมายที่กล่าวข้างต้นหมายถึงการสื่อสารทางวิทยุที่ดำเนินการสอดคล้องกับกฎหมายโทรคมนาคม อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำต้องเปราะบางต่อการรบกวนจากการสื่อสารตามกฎหมายหรืออุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นวิทยุ ISM อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนแบบชาร์จได้ออกจากผลิตภัณฑ์นี้ ในกรณีที่ต้องการถอดแบตเตอรี่ดังกล่าวออก โปรดติดต่อตัวแทนค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณหรือผู้จำหน่ายรายอื่น ๆ

 Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่า ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำหนดกับ Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำหนดกับ EU ประกาศฉบับสมบูรณ์เกี่ยวกับความสอดคล้องสามารถอ่านได้จาก: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance) ช่วงความถี่การทำงานคือ 2400 ถึง 2480 MHz.

Bluetooth: กำลังการส่งสูงสุดน้อยกว่า 20 dBm EIRP  
Bluetooth Low Energy: ความเข้มกำลังส่งสูงสุด  
น้อยกว่า 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收



โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสม  
ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น  
อย่าเผาแบตเตอรี่

สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้  
เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการ  
ทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสม  
เพื่อการนำรีไซเคิล การจัดการทิ้งและ  
การรีไซเคิลอย่างเหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติ  
สุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม  
เกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อ  
เทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้า  
ที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้



**Li-ion** การถอดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนชนิดชาร์จซ้ำได้  
ในผลิตภัณฑ์นี้ควรดำเนินการโดยผู้ชำนาญการ  
เท่านั้น โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose  
ในท้องถิ่นของคุณ หรือดูที่ [http://products.  
Bose.com/static/compliance/index.html](http://products.Bose.com/static/compliance/index.html)



วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต  
หมายเลข “7” หมายถึงปี ค.ศ. 2007 หรือปี ค.ศ. 2017  
ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai)  
Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North  
Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone  
ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60,  
1441 RG Purmerend, The Netherlands  
ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1,  
No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City  
104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: 886 2 2514 7676  
ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L.  
de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de  
Chapultepec, 11000 México, D.F.  
หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545  
ข้อมูลการรับประกันที่ให้มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์นี้  
ไม่มีผลบังคับใช้ในออสเตรเลียและนิวซีแลนด์ โปรดดู  
เว็บไซต์ของเราที่ [www.Bose.com.au/en\\_au/support/  
policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) หรือ [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/  
policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) สำหรับรายละเอียดของการรับประกัน  
สำหรับออสเตรเลียและนิวซีแลนด์  
ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ Bluetooth® เป็น  
เครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc.  
และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation  
อยู่ภายใต้การอนุญาต

Apple, โลโก้ Apple, iPad, iPhone และ iPod เป็น  
เครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียน  
ในสหรัฐ และประเทศอื่นๆ เครื่องหมายการค้า “iPhone”  
ใช้โดยได้รับสิทธิการใช้งานจาก Aiphone K.K App Store  
เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc.  
“ผลิตสำหรับ iPod”, “ผลิตสำหรับ iPhone” และ  
“ผลิตสำหรับ iPad” หมายความว่าอุปกรณ์เสริม  
อิเล็กทรอนิกส์ได้รับการออกแบบมาเพื่อเชื่อมต่อกับ iPod,  
iPhone หรือ iPad โดยเฉพาะ และได้รับการรับรอง  
จากผู้พัฒนาว่าตรงตามมาตรฐานประสิทธิภาพของ Apple  
ทั้งนี้ Apple ไม่มีส่วนรับผิดชอบสำหรับการใช้งานของ  
อุปกรณ์นี้ หรือความสอดคล้องของอุปกรณ์ตามมาตรฐาน  
ด้านความปลอดภัยและระเบียบข้อบังคับ โปรดทราบว่า  
การใช้อุปกรณ์เสริมนี้กับ iPod, iPhone หรือ iPad  
อาจมีผลต่อประสิทธิภาพของระบบไร้สาย  
Android, Google Play และโลโก้ Google Play  
เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google Inc.  
สำนักงานใหญ่ของ Bose Corporation: 1-877-230-5639  
© 2017 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่  
ส่วนหนึ่งส่วนของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ  
โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

한국어

## 모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

SoundSport® Free 무선 헤드폰에 관한 자세한 정보(액세서리 및 교체 부품 포함)는 [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF)에서 사용자 안내서를 참조하거나 Bose 고객센터 서비스 센터에서 인쇄본을 문의하십시오.

## 중요 안전 지침

제조업체에서 지정한 부품이나 액세서리만 사용하십시오.

## 경고/주의

- 사고에 의한 섭취를 방지할 수 있도록 이어버드를 어린이나 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오. 이어버드에는 리튬-이온 배터리가 포함되어 있으며 삼키면 해로울 수 있습니다. 섭취한 경우 즉시 의사의 진료를 받으십시오. 사용하지 않을 때는 이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫아 보관하고 어린이와 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오.
- 오랫동안 큰 볼륨으로 이어버드를 사용하지 마십시오.
  - 청력 손상을 피하려면 편안한 중간 볼륨으로 이어버드를 사용하십시오.

- 이어버드를 귀에 착용하기 전에 장치에서 볼륨을 줄인 후 편안한 청취 수준으로 서서히 볼륨을 올리십시오.

- 운전 중 전화 통화를 위해 이어버드를 사용하는 경우 주의를 기울이고 모바일 전화 및 헤드폰에 관해 적용되는 법률을 따르십시오. 일부 지역에서 운전 중에는 한쪽 이어피스를 사용해야 하는 등, 제품 사용에 대한 특정 제한 사항이 부과될 수 있습니다. 운전 중에는 이어버드를 절대 다른 용도로 사용하지 마십시오.
- 예를 들어 자전거를 타거나 교통, 건설 현장 또는 철로 근처에서 걷는 등, 사용자의 주의를 필요로 하는 행동을 하는 동안 이어버드를 사용할 경우 반드시 사용자의 안전과 타인의 안전에 집중하고 헤드폰 사용에 관한 해당 법률을 따르십시오. 이어버드를 벗거나 경보와 경고 신호를 포함한 주변 소리를 들을 수 있을 정도로 볼륨을 조정하십시오.
- 어린이에게 이어버드를 사용하게 하지 마십시오.
- 이어버드를 물에 담그거나 장시간 동안 물에 노출하지 마십시오. 예를 들어 수영, 수상스키, 서핑 등 해상 스포츠 활동 중에는 착용하지 마십시오.
- 이 제품을 사용할 때 다음을 포함한 기본 안전 예방책을 준수해야 합니다.

- 충전 케이스를 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오.

- 상해 위험을 줄이기 위해 어린이 근처에서 충전 케이스를 사용할 경우 밀착 감독이 필요합니다.

- 충전 케이스를 물, 비, 액체 또는 눈에 노출하지 마십시오.

- 파워 팩 제조업체가 권장하거나 판매하지 않은 전원 공급장치 또는 충전기를 사용하면 화재 또는 인체 상해 위험으로 이어질 수 있습니다.

- 출력을 초과하여 충전 케이스를 사용하지 마십시오.

- 손상되거나 수정된 충전 케이스는 사용하지 마십시오. 손상되거나 수정된 배터리는 예상치 못한 반응으로 화재, 폭발 또는 인체 상해 위험을 일으킬 수 있습니다.

- 충전 케이스를 분해하지 마십시오. 잘못 조립하면 화재 또는 인명 상해 위험으로 이어질 수 있습니다.

- 충전 케이스를 열거나 뭉개거나 물 또는 고온에 노출하지 마십시오. 물 또는 100°C가 넘는 온도에 노출하면 폭발할 수 있습니다.

- 유자격 수리 기사가 동일한 교체용 부품을 사용하여 서비스해야 합니다.



질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다. 이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급 장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

## 규정 정보

**참고:** 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때

라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 산업 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 산업 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

FCC ID: A94BLIR / FCC ID: A94BLIL

IC: 3232A-BLIR / IC: 3232A-BLIL

모델: BLIR, BLIL

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) 저출력 RF 장치의 관리 규정

### 조항 XII

“저출력 RF 장치의 관리 규정”에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

### 조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 언급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

본 제품에서 리튬-이온 배터리를 제거하려 **하지 마십시오**. 제거에 대해서는 가까운 Bose 판매업체 또는 기타 유자격 전문가에게 문의하십시오.



Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오.

[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

작동 주파수 밴드: 2400 - 2480MHz.

Bluetooth: 최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

Bluetooth LE: 최대 출력 스펙트럼 밀도: 10dBm/MHz EIRP 미만.



廢電池請回收



**사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.** 배터리를 소각하지 마십시오.

이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

Li-ion



이 제품의 충전형 리튬-이온 배터리 제거는 유자격 전문가만 수행할 수 있습니다. 자세한 내용은 인근 Bose 판매업체 또는 <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>에서 확인하십시오.



**제조일:** 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조 연도를 나타냅니다. 즉 “7”은 2007년 또는 2017년입니다.

**중국 수입업체:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone  
**EU 수입업체:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**대만 수입업체:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Phone Number: 886 2 2514 7676

**멕시코 수입업체:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

이 제품에 제공된 보증 정보는 오스트레일리아와 뉴질랜드에는 적용되지 않습니다. 오스트레일리아와 뉴질랜드 보증에 대한 자세한 정보는 웹사이트 [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) 또는 [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html)을 참조하십시오.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

Apple, Apple 로고, iPad, iPhone 및 iPod는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 상표 “iPhone”은 Aiphone K.K.의 사용권 계약에 따라 사용됩니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

“Made for iPod,” “Made for iPhone” 및 “Made for iPad”는 iPod, iPhone 또는 iPad를 각기 연결하기 위해 특수 제작된 전자 액세서리를 말하며 Apple 성능 표준을 만족하기 위해 개발업체에서 인증한 제품입니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다. 이 액세서리를 iPod, iPhone 또는 iPad에 사용하면 무선 성능에 영향을 줄 수 있음에 유의하십시오.

Android, Google Play 및 Google Play 로고는 Google Inc.의 상표입니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 재생, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

简体中文

## 请阅读并保留所有安全和使用说明。

有关 SoundSport® Free 无线耳机的更多信息（包括附件和替换件），请参阅 [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) 上的用户指南或联系 Bose 客户服务处以获取纸质副本。

## 重要安全说明

只能使用制造商指定的附件/配件。

### 警告/小心

- 为避免意外吞食，耳机的存放位置应远离儿童和宠物。耳机中包含锂电池，如果吞食会造成危险。如果吞食，需立即就医。不使用时，应将耳机存储在盖好盖子的充电盒中，并放在远离儿童和宠物的地方。
- 请勿长时间在高音量下使用耳机。
  - 为了避免听力受损，请以舒适、适度的音量使用耳机。
  - 先将设备音量调低，然后再戴上耳机，之后再逐渐调高音量，直到达到舒适的听觉水平。
- 如在驾驶时通过本耳机进行通话，应谨慎使用，并遵守关于手机和耳机使用的适用法律。有些地方的法律对在驾驶时使用此类产品有特别限定，如单耳承的配置。

请勿在驾驶时将耳机用作其他用途。

- 如果您在从事需要集中注意力的活动时使用耳机，应注意您自身和他人的安全，例如骑自行车时或在道路、施工现场或铁路上或附近步行时，还要遵循有关耳机使用的相关法律。您应取下耳机或调整音量，以确保可以听到周围的声音，包括警报和警告信号。
- 不允许儿童使用耳机。
- 请勿将耳机浸入水中或长时间暴露在潮湿环境下，或在游泳、滑水、冲浪等水上运动中佩戴。
- 使用本产品时，应遵守基本的预防措施，具体内容如下：
  - 使用充电盒之前，请阅读所有说明。
  - 如果在儿童附近使用充电盒，必须严密监督以防其受伤。
  - 充电盒不得接触水、雨、液体或雪等物质。
  - 使用未经电池组制造商推荐或出售的电源或充电器会导致火灾或人员受伤的风险。
  - 不得在超出额定输出功率的情况下使用充电盒。

- 不得使用已经损坏或改装过的充电盒。损坏或改装过的电池会导致火灾、爆炸或人员受伤等不可预测的危险。
- 不得拆卸充电盒。重组不当会导致火灾或人员受伤的风险。
- 不得拆卸、挤压或将充电盒抛入火中或置于高温中。置于火中或温度超过 100°C 的环境中会导致爆炸。
- 仅限合格的维修人员使用相同的备件执行维修操作。



包含小部件，可能会导致窒息。  
不适合 3 岁以下的儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 未经授权切勿改装本产品。
- 仅在经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）条件下使用本产品。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

## 监管信息

**注意：**本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能辐射无线电频率能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户运行本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大工业许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大工业辐射限制。不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L

IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

型号: BL1R、BL1L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### 低功率无线设备管理条例

#### 第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

#### 第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有干扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

**请勿尝试拆除产品内的可充电锂电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。**

 Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有欧盟指令要求中的基本要求和和其他相关规定。您可以从下列位置找到完整的符合声明：[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance) 工作频段为 2400 至 2480 MHz。

Bluetooth：最大传输功率低于 20 dBm EIRP。  
Bluetooth 低功耗：最大功率谱密度小于 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收



**请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。**

此标志表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

**Li-ion**



移除本产品中的可充电锂离子电池必须由专业人士操作。请联系本地 Bose 零售商或访问 <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**生产日期：**序列号中第八位数字表示生产年份：“7”表示2007年或2017年。

**中国进口商:** Bose 电子(上海)有限公司,  
中国(上海)自由贸易试验区, 日樱北路  
353号, 9号厂房C部

**欧洲进口商:** Bose Products B.V., Gorslaan 60,  
1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商: Bose 台湾分公司, 台湾 104  
台北市民生东路三段 10 号, 9F-A1, 台湾  
电话号码: 886 2 2514 7676

**墨西哥进口商:** Bose de México, S. de R.L. de C.V.,  
Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de  
Chapultepec, 11000 México, D.F.

电话: +5255 (5202) 3545

本产品的质保信息不适用于澳大利亚和新西兰。有关澳大利亚和新西兰的质保信息，请浏览我们的网站 [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) 或 [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html)。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标, Bose Corporation 根据许可协定使用上述标记。

Apple、Apple 徽标、iPad、iPhone 和 iPod 是 Apple Inc. 在美国和其他国家注册的商标。已从 Aiphone K.K 获得“iPhone”商标的使用许可。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

“iPod 专用”、“iPhone 专用”和“iPad 专用”表示电子附件专门设计用来分别与 iPod、iPhone 或 iPad 相连，并且通过了开发商的认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 对此装置的工作或其与安全 and 规章标准的符合

性概不负责。请注意，如果在 iPod、iPhone 或 iPad 上使用此附件可能会影响无线性能。Android、Google Play 以及 Google Play 标志是 Google Inc. 的商标。

Bose 公司总部: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其它方式使用本指南的任何部分。

| 有毒或有害物质或元素的名称及成分 |            |           |           |                 |                |                 |
|------------------|------------|-----------|-----------|-----------------|----------------|-----------------|
|                  | 有毒或有害物质和元素 |           |           |                 |                |                 |
| 零件名称             | 铅<br>(Pb)  | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(CR(VI)) | 多溴化联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 印刷电路板            | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 金属零件             | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 塑料零件             | 0          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 扬声器              | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 线缆               | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |

此表格符合 SJ/T 11364 条款。

0: 表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。

X: 表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。

繁體中文

**請閱讀並保管好所有安全和使用指示。**  
有關 SoundSport® Free 無線耳機的更多資訊（包括附件和替換件），請參閱 [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) 上的使用者指南或聯絡 Bose 客戶服務處以獲取紙質副本。

### 重要安全指示

只能使用製造商指定的附件/配件。

### 警告/小心

- 為避免意外吞食，耳機的存放位置應遠離兒童和寵物。耳機中包含鋰電池，如果吞食會造成危險。如果吞食，需立即就醫。不使用時，應將耳機存儲在蓋好蓋子的充電盒中，並放在遠離兒童和寵物的地方。
- 請勿長時間在高音量下使用耳機。
  - 為了避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
  - 先將裝置音量調低，然後再戴上耳機，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適的聽覺效果。
- 若在駕駛時透過本耳機進行通話，應謹慎使用，並遵守關於行動電話和耳機使用的適用法律。有些地方的法律對在駕

駛時使用此類產品有特別限定，如單耳承的組態。請勿在駕駛時將耳機用作其他用途。

- 若您在從事需要集中注意力的活動時使用耳機，應注意您自身和他人的安全，例如騎自行車時或在道路、施工現場或鐵路上或附近步行時，還要遵循有關耳機使用的相關法律。您應取下耳機或調整音量，以確保可以聽到周圍的聲音，包括警報和警告訊號。
- 不允許兒童使用耳機。
- 請勿將耳機浸入水中或長時間暴露在潮濕環境下，或在游泳、滑水、衝浪等水上運動中佩戴。
- 使用本產品時，應遵守基本的預防措施，具體內容如下：
  - 使用充電盒之前，請閱讀所有指示。
  - 如果在兒童附近使用充電盒，必須嚴密監督以防其受傷。
  - 充電盒不得接觸水、雨、液體或雪等物質。
  - 使用未經電池組製造商推薦或出售的電源或充電器會導致火災或人員受傷的風險。

- 不得在超出額定輸出功率的情況下使用充電盒。
- 不得使用已經損壞或改裝過的充電盒。損壞或改裝過的電池會導致火災、爆炸或人員受傷等不可預測的危險。
- 不得拆卸充電盒。重組不當會導致火災或人員受傷的風險。
- 不得拆卸、擠壓或將充電盒拋入火中或置於高溫中。置於火中或溫度超過 212°F (100°C) 的環境中會導致爆炸。
- 僅限合格的維修人員使用相同的備件執行維修操作。



包含小部件，可能導致窒息危險。不適合 3 歲以下的兒童使用。



本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此設備是否會影響可植入醫療裝置。

- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 本產品的電源必須是經相關部門批准的符合本地監管要求的電源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 請勿使含電池產品過熱（例如請避免陽光直射並遠離火源等）。

## 監管資訊

**備註：**本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本裝置產生、使用並可能輻射無線電頻率能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本裝置來確定），使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增大本裝置和接收器的間距。
- 將本裝置和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或修改本裝置會使使用者運行本裝置的權利失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大工業免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的

干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大工業輻射限制。不能與其他天線或發射器位於同一地點或與這些裝置一起使用。

FCC ID：A94BLIR / FCC ID：A94BLIL

IC：3232A-BLIR / IC：3232A-BLIL

型號：BLIR、BLIL

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

##### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

##### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

**請勿嘗試拆除產品內的可充電鋰電池。請連絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的專業人員進行拆除。**



Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有歐盟指令要求中的基本要求和和其他相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance) 工作頻段為 2400 至 2480 MHz。

Bluetooth：最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。  
Bluetooth 低功耗：最大功率譜密度小於 10 dBm/MHz EIRP



廢電池請回收



**請適當處理廢舊電池，遵守本地規章。請勿將其焚化。**

此標誌表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，必須送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店連絡。



移除本產品中的可充電鋰離子電池必須由專業人士操作。請聯絡本地 Bose 零售商或瀏覽 <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**生產日期：**序號中第八位數字表示生產年份；「7」表示2007年或2017年。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，  
中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路  
353 號，9 號廠房 C 部

歐洲進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60,  
1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104  
台北市民生東路三段 10 號，9F-A1，台灣電  
話號碼：886 2 2514 7676

**墨西哥進口商：**Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 電話：  
+5255 (5202) 3545

本產品的保固資訊並不適用於澳大利亞和紐西蘭。有關澳大利亞和紐西蘭的保固資訊，請瀏覽 [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) 或 [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html)。

Bluetooth® 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

Apple、Apple 徽標、iPad、iPhone 和 iPod 是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標。已從 Aiphone K.K 獲得「iPhone」商標的授權。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

「iPod 專用」、「iPhone 專用」和「iPad 專用」表示電子附件專門設計用來分別與 iPod、iPhone 或 iPad 相連，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的效能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和規章標準的符合

性概不負責。請注意，若在 iPod、iPhone 或 iPad 上使用此附件可能會影響無線效能。Android、Google Play 和 Google Play 徽標是 Google Inc. 的商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

| 有毒或有害物質或元素的名稱及成分 |            |           |           |                 |                |                 |
|------------------|------------|-----------|-----------|-----------------|----------------|-----------------|
|                  | 有毒或有害物質或元素 |           |           |                 |                |                 |
| 零件名稱             | 鉛<br>(Pb)  | 汞<br>(Hg) | 鎘<br>(Cd) | 六價鉻<br>(CR(VI)) | 多溴化聯苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 列印電路板            | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 金屬零件             | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 塑膠零件             | 0          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 揚聲器              | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 連接線              | X          | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |

此表格符合 SJ/T 11364 條款。

0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。

X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。

## 安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

SoundSport® Free Wireless headphones に関する詳細情報や、アクセサリにつきましては、[global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF)から取扱説明書をご参照ください。取扱説明書の印刷物をご希望の場合は、Boseカスタマーサービスまでご連絡ください。

### 安全上の留意項目

必ず指定された付属品、あるいはアクセサリのみをご使用ください。

### 警告/注意

- 誤って飲み込まないように、イヤホンは小さなお子様やペットが触れない場所に置いてください。イヤホンにはリチウムイオン充電電池が内蔵されているため、飲み込むと事故につながるおそれがあります。飲み込んでしまった場合は、すぐに医師の診断を受けてください。イヤホンを使用していないときは、充電ケースに入れて蓋を閉め、小さなお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
- 大きな音量で長時間続けて聴くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。特に長時間にわたるイヤホンのご使用の際は、大きな音量はお避けください。

– イヤホンを使用する場合は、耳に負担をかけないように適度な音量に調節してください。

– 再生機器の音量を下げてからイヤホンを耳に装着し、適度な音量になるまで少しずつ音量を上げてください。

- 運転中の通話にイヤホンを使用する場合は、携帯電話とイヤホンの使用に関する国または地域の法令を確認し、これを遵守してください。一部の国または地域の法令では、運転中の製品の使用について、片耳だけのイヤホンの使用など、特定の制限事項が適用される場合があります。車両を運転している時は、イヤホンを使用して音楽を聴いたりしないでください。
- 車道、建設現場、線路などの付近を歩いている時などにイヤホンを使用する場合は、イヤホンの使用に関する国または地域の法令を遵守し、安全に十分注意してください。アラームや警告音などの周囲の音が聞こえるように、イヤホンを外すか、音量を下げてイヤホンをお使いください。
- イヤホンは小さなお子様には使わせないでください。
- イヤホンを長時間水に浸したり、水泳や水上スキー、サーフィンなどのウォータースポーツで使用したりしないでください。

ツで使用したりしないでください。

- 本製品をご使用の際は、以下の基本的な注意事項を必ずお守りください。
  - 充電ケースをお使いになる前に、使用方法をよくお読みください。
  - お子様のいる場所で充電ケースを使用する場合は、お子様が直接手を触れないように十分ご注意ください。
  - 充電ケースが水、雨や雪、液体などで濡れないようにしてください。
  - メーカー純正品や推奨品ではない電源アダプターや充電器を使用すると、火災や怪我などの原因となるおそれがあります。
  - 充電ケースを、定格出力を超える機器の充電に使用しないでください。
  - 充電ケースを破損した状態で使用したり、改造したりしないでください。破損した状態のバッテリーや改造したバッテリーを使用すると、火災や破裂の原因となり、怪我をするおそれがあります。
  - 充電ケースを分解しないでください。発火や怪我をするおそれがあります。
  - 充電ケースのカバーを外したり、物にぶついたりしないでください。また、火気や高温に

さらされるような場所に放置しないでください。焼却したり、100°Cを超える高温にさらしたりすると、破裂するおそれがあります。

– 修理が必要な際は、必ずBoseカスタマーサービスにお問い合わせください。



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 許可なく製品を改造しないでください。
- この製品には、使用する国の法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

### 規制に関する情報

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in

accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. It must not be co-located or be operating in conjunction with any other antennas or transmitters.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L  
IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

モデル: BL1R、BL1L

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

#### Article XII

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

#### Article XIV

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

この製品からリチウムイオンバッテリーを取り外さないでください。詳細につきましては、弊社Webサイトを参照してください。



Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

運用周波数帯: 2400 ~ 2480 MHz

Bluetooth: 最大送信出力 20 dBm EIRP 未滿。

Bluetooth Low Energy: 最大電力スペクトル密度 10 dBm/MHz EIRP 未滿



廃電池請回収



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

**Li-ion**



この製品のリチウムイオンバッテリーの取り外しはサービス担当者にお任せください。詳細につきましては、弊社Webサイトを参照してください。



**製造日:** シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「7」は2007年または2017年です。

**中国における輸入元:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EUにおける輸入元:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**台湾における輸入元:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Phone Number: 886 2 2514 7676

**メキシコにおける輸入元:** Bose de México, S. de R. L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

本製品の保証内容は、オーストラリアおよびニュージーランドでは適用されません。オーストラリアおよびニュージーランドでの保証の詳細については、弊社Webサイト ([www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html)) または [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html)) をご覧ください。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporation はこれらの商標を使用する許可を受けています。

Apple、Appleのロゴ、iPad、iPhone、および iPod は Apple Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。「iPhone」の商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき使用されています。App Store は Apple Inc.のサービスマークです。

「Made for iPod」、「Made for iPhone」および「Made for iPad」とは、そのアクセサリが iPod、iPhone、あるいは iPad への接続用に設計され、アップル社が定める性能基準を満たしているとデベロッパによって認定された電子アクセサリであることを示します。アップル社は、本製品の機能、安全、および規格への適合について、一切の責任を負いません。このアクセサリを iPod、iPhone あるいは iPad と使用すると、無線の性能に影響する可能性がありますのでご注意ください。

Android、Google Play、および Google Play のロゴは Google Inc.の商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複製、変更、配布、その他の使用は許可されません。

## يُرجى قراءة كل التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

راجع دليل المالك لمزيد من المعلومات حول سماعات الرأس اللاسلكية SoundSport® Free الخاصة بك (بما في ذلك قطع الغيار والملحقات) على الموقع [global.Bose.com/SSF](http://global.Bose.com/SSF) أو اتصل بخدمة عملاء Bose لطالب نسخة مطبوعة.

## تعليمات السلامة المهمة

لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددتها جهة الصنع.

## تحذيرات/تنبيهات

- لتجنب ابتلاع المنتج عن طريق الخطأ، يُرجى الاحتفاظ بسماعات الأذن الصغيرة بعيداً عن الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة. تحتوي سماعات الأذن الصغيرة على بطارية الليثيوم أيون، التي قد تكون خطيرة إذا تم ابتلاعها. في حال ابتلاعها، يُرجى استشارة الطبيب على الفور. عند عدم استخدامها، احرص على تخزين سماعات الأذن الصغيرة في جراب الشحن مع غلق الغطاء، واحتفظ بها بعيداً عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة.

- لا تستخدم سماعات الأذن الصغيرة مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.

– لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الأذن الصغيرة في مستوى صوت مريح ومعقول.

– قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الأذن الصغيرة على/في أذنيك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.

- توخ الحذر واتباع القوانين المعمول بها فيما يتعلق باستخدام الهاتف المحمول وسماعة الرأس، في حالة استخدام سماعات الأذن الصغيرة للمكالمات الهاتفية أثناء القيادة. حيث تفرض بعض السلطات القضائية قيوداً معينة مثل تهينة قطعة أذن واحدة عند استخدام مثل هذه المنتجات أثناء القيادة. لا تستخدم سماعات الأذن الصغيرة لأي غرض آخر أثناء القيادة.

- ركز على سلامتك وسلامة الآخرين إذا كنت تستخدم سماعات الأذن الصغيرة أثناء القيام بأي نشاط يتطلب انتباهك مثل استخدامها أثناء ركوب دراجة أو المشي بالقرب من حركة مرور أو موقع بناء أو سكة حديدية، واتباع القوانين المعمول بها فيما يتعلق باستخدام سماعات الرأس وما إلى ذلك. أزل سماعات الأذن الصغيرة أو اضبط الصوت للتأكد من سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.

- لا تسمح للأطفال الصغار باستخدام سماعات الأذن الصغيرة.

- لا تعمّر سماعات الأذن الصغيرة أو تعرضها لفترة طويلة للماء أو ترتديها أثناء الاشتراك في رياضة مائية مثل السباحة والتزلج على الماء وركوب الأمواج، وما إلى ذلك.

- عند استخدام هذا المنتج، ينبغي اتباع الاحتياطات اللازمة، ومنها ما يلي:
  - اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام جراب الشاحن.

- للتقليل من احتمالية التعرض لأي مخاطر، يجب توفير مراقبة وثيقة عند استخدام جراب الشاحن بجوار أطفال.
- لا تعرّض جراب الشاحن إلى الماء أو المطر أو السوائل أو الثلج.

- قد يتسبب استخدام مصدر طاقة أو شاحن لم توص به الشركة المصنعة لأجهزة الإمداد بالطاقة أو تبّعه في التعرض إلى مخاطر حدوث حريق أو إصابة الأشخاص.

- لا تستخدم جراب الشاحن بشكل يفوق قدرته الإنتاجية.

- لا تستخدم جراب شاحن تالف أو تم تعديله. قد تتسبب البطاريات التالفة أو المعدلة في وقوع حوادث غير متوقعة ينتج عنها حدوث حريق أو انفجار أو تعرض الأشخاص للإصابة.

- لا تقم بتفكيك جراب الشحن. مع العلم أن إعادة التركيب غير الصحيح قد تتسبب في حدوث حريق أو تعرّض الأشخاص لإصابة.

- لا تفتح جراب الشاحن أو تكسره أو تعرّضه للنار أو لدرجة حرارة عالية. قد يتسبب التعرّض للنار أو درجة حرارة أعلى من 212 درجة فهرنهايت، أو 100 درجة مئوية في حدوث انفجار.

- ينبغي إجراء خدمات الصيانة وخلافه على يد عامل تصليح مؤهل مستخدماً قطع غيار مطابقة فقط.



يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات.

يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثير على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.

- لا تقم بإجراء أي تبديلات غير مصرح بها لهذا المنتج.
- استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدق عليه من قبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، CSA، VDE، CCC).
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها في أشعة الشمس المباشرة أو تعرضها للنار أو ما شابه).

#### المعلومات التنظيمية

**ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علماً بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد واستخدام وبث طاقة تردد لاسلكي وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز

وإيقاف تشغيله، فيرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
  - زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
  - توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
  - قم باستشارة الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.
- قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد FCC ومعايير ترخيص الصناعة الكندية فيما عدا معايير RSS. يخضع التشغيل للشروط التالية: (1) أن هذا الجهاز قد لا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة FCC ومعايير الصناعة الكندية المبينة لعامة الناس. يجب عدم تحديد وضع مشترك لهذا الجهاز أو تشغيله بالارتباط مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L

IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

الموديل: BL1L، BL1R

#### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

#### تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

##### المادة الثانية عشرة

وفقاً لقواعد «تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة» دون إذن من NCC، لا يسمح لأي شركة أو منشأة أو مستخدم بتغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة المعتمدة.

##### المادة الرابعة عشرة

لا تؤثر أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة على أمن الطائرات وتتداخل مع الاتصالات القانونية؛ إن وجدت، ويجب على المستخدم وقف التشغيل على الفور إلى أن يتم منع أي تداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقاً لقانون الاتصالات. يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عرضة للتداخل من قبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

لا تحاول إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة للشحن من هذا المنتج. اتصل بموزع Bose المحلي أو فني مؤهل آخر لإخراجها.

تعلن شركة Bose بهذا الموجب أن هذا المنتج

يخضع للمطلبات الأساسية لتوجيه

2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة

وجميع المتطلبات الأخرى لتوجيه الاتحاد الأوروبي. ويمكن

العثور على البيان الكامل للتطبيق في موقع:





علامة وشعارات كلمة **Bluetooth®** هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc ويتم استخدام هذه العلامات بموجب ترخيص من شركة Bose Corporation.

Apple وشعار Apple و iPad و iPhone و iPod هي علامات تجارية لشركة Apple، المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. يتم استخدام العلامة التجارية "iPhone" بترخيص من شركة K.K. Aiphone. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

«صنع من أجل iPod» و «صنع من أجل iPhone» و «صنع من أجل iPad» تعني أن ملحقاتًا إلكترونيًا قد تم تصميمه للتوصيل خصيصًا بجهاز iPod أو iPhone أو iPad على التوالي وتم التصديق عليه من قبل المطور ليفي بمعايير أداء Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو عن خضوعه لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع جهاز iPod أو iPhone أو iPad قد يؤثر على الأداء اللاسلكي. Android و Google Play وشعار Google Play هم علامات تجارية لشركة Google.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639  
حقوق الطبع والنشر لعام ©2017 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو حتى استخدامه بدون إذن كتابي مسبق.

**تاريخ الصنع:** يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم «7» إلى 2007 أو 2017.  
**المستورد في الصين:**

Bose Electronics (Shanghai) Company Limited,  
Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road,  
China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**المستورد في الاتحاد الأوروبي:**

Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG  
Purmerend, The Netherlands

**المستورد في تايوان:**

Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3,  
Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
رقم الهاتف: 886 2 2514 7676

**المستورد في المكسيك:**

Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de  
las Palmas 204-405, Lomas de Chapultepec,  
11000 México, D.F.

رقم الهاتف: +5255 (5202) 3545

لا تنطبق معلومات الضمان المقدمة مع هذا المنتج في أستراليا ونيوزيلندا. راجع موقع الويب الخاص بنا على [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) أو [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) للحصول على تفاصيل عن الضمان في أستراليا ونيوزيلندا.

[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

نطاق تردد العملية التشغيلية 2400 إلى 2480 ميغا هرتز. Bluetooth: الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيميل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتتاحة. البلوتوث منخفض الطاقة: الحد الأقصى لكثافة القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيميل ميلي واط/ميغا هرتز من القدرة المشعة المكافئة المتتاحة.

**يرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتباع اللوائح المحلية. لا تقم بحرقها.**



廢電池請回收

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.



**Li-ion** يجب عدم إخراج البطارية الليثيوم أيون القابلة للشحن في هذا المنتج إلا بواسطة فنيين مؤهلين فقط. يرجى الاتصال بموزع Bose المحلي أو الاطلاع على



<http://products.Bose.com/static/compliance/index.html>



**[global.Bose.com/Support/SSF](https://global.Bose.com/Support/SSF)**



789352-0010

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM789352 Rev. 00